

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФГБОУ ВО «ВГУ»**

**ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

## **ПРОГРАММА**

**V Международной научно-методической конференции**

**«ПРОБЛЕМЫ ПРЕПОДАВАНИЯ  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН  
ИНОСТРАННЫМ УЧАЩИМСЯ»**

**Воронеж, 25-27 января 2018 года**

## **ОРГКОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ**

Гуреев В.Н., Куйдина Е.П., Куркина А.С., Михайлова И.В., Назарова И.В., Овсянникова Н.С. (секретарь конференции), Пляскова Е.А. (председатель оргкомитета), Погорелова М.В.

## **РЕГЛАМЕНТ КОНФЕРЕНЦИИ**

Доклады на пленарном заседании – 20 мин.

Доклады на секции – 10 мин.

Заезд и размещение участников конференции – 25 января 2018 г.

Регистрация участников конференции – 26 января 2018 г. корпус №2 ВГУ, ауд. 37 (пл. Ленина, 10)

Телефон для справок: (473)220-41-37.

## **ПРОГРАММА КОНФЕРЕНЦИИ**

### **26 января, пятница**

**9.00-10.00** – регистрация участников конференции (ауд. 37, 2-й корп. ВГУ, пл. Ленина, 10)

**10.00-13.00** – открытие конференции, пленарное заседание (ауд. 37, 2-й корп. ВГУ)

**13.00-14.00** – перерыв на обед

**14.00-16.00** – работа секций

**16.00-17.00** – экскурсия в музей народной культуры и этнографии филологического факультета ВГУ

### **27 января, суббота**

**10.00 -11.30** подведение итогов конференции, закрытие конференции (ауд. 37, 2-й корп. ВГУ)

**11.30-12.00** – кофе-пауза

**12.00-15.00** – экскурсионная программа

**26 января, пятница**

**ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**

10.00-12.00, ауд. 37

**Открытие конференции**

Приветственное слово декана филологического факультета ВГУ, доктора филологических наук, профессора **Бердниковой Ольги Анатольевны**.

**Доклады**

**Гайдукова Ольга Владимировна**, ст. преподаватель кафедры русского языка как иностранного подготовительного факультета Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина.

**Мухаммад Людмила Петровна**, д. пед. наук, профессор кафедры русского языка как иностранного подготовительного факультета Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина.

*Снятие психологического барьера у иностранных учащихся на начальном этапе обучения русскому языку.*

**Копров Виктор Юрьевич**, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка для иностранных учащихся основных факультетов Института международного образования Воронежского государственного университета (г. Воронеж)

*Семантико-функциональный подход в спецкурсе для иностранных учащихся «Вариантные формы в русской грамматике» (на примере союзов и, а, но, да).*

**Стернин Иосиф Абрамович**, доктор филологических наук, профессор кафедры общего языкознания и стилистики филологического факультета Воронежского государственного университета.

**Камбаралиева Уулкан Джолдошбековна**, доктор филологических наук, доцент Американского университета в Центральной Азии.

*Коммуникативное поведение как аспект обучения русскому языку как иностранному (русские и киргизы).*

**Тернова Татьяна Анатольевна**, доктор филологических наук, доцент кафедры русской литературы XX и XXI веков, теории литературы и фольклора, заместитель декана филологического факультета Воронежского государственного университета (г. Воронеж)

*Мотив дороги в рассказе Иона Друцэ «Клочок своей земли»*

**Сунь Юйминь**, к. ф. н., ст. преподаватель, зам. заведующего русским центром Университета Санья.

**Яровая Татьяна Юрьевна**, к. ф. н., доцент кафедры русского языка для иностранных учащихся основных факультетов Института международного образования Воронежского государственного университета; преподаватель русского языка Университета Санья.

*Игровые технологии в китайском вузе как мотивация и новаторство.*

**Перерыв на обед**  
(12.00-13.00)

**РАБОТА СЕКЦИЙ**  
(13.00-16.00)

**СЕКЦИЯ 1**

**МЕТОДОЛОГИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ  
ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ**

**Подсекция 1**  
(ауд. 37)

Руководители секции:

**Беляева Елена Владимировна**, к.ф.н., доцент

**Верещагина Ольга Николаевна**, к.ф.н., доцент

**1. Белихина Е.Н.** Организация и проведение экскурсии как одного из видов нетрадиционных уроков в процессе обучения РКИ на подготовительном факультете (на примере урока, посвященного теме московского метро).

**2. Беляева Е.В., Мартьянова Н.А.** Стратегия научения русскому языку китайских и испанских студентов (негативный опыт из практики преподавания РКИ).

**3. Березняцкая М.А., Свешникова О.А.** Современное российское кино на уроках РКИ.

**4. Будильцева М.Б., Варламова И.Ю.** Активная и интерактивная работа в обучении иностранных студентов основам риторики и коммуникации.

**5. Бурченкова А.А.** Преподавание русского языка и культуры речи иностранным курсантам. Проблемы и пути решения.

**6. Верещагина О.Н., Верещагина А.Н.** Использование видеоматериалов на занятии по русскому языку как иностранному.

**7. Дунькович Ж.А., Рукавишников С.М., Фатеева С.И.** Практический аспект использования художественного фильма в обучении РКИ (на примере фильма «Туман» режиссеров И.Шурховецкого, А.Аксененко).

**8. Измаилова Е.В., Рогожина Е.И.** Трэвел-шоу в обучении русскому как иностранному.

**9. Калдыкозова С.Е., Жанабаева К., Рискелдиева Ж.А., Адамова Г., Темирбекова Г.А.** Совершенствование навыков грамотного письма студентов специальности «ПСМиИК».

## Подсекция 2

(ауд. 37)

Руководители секции:

**Мухаммад Людмила Петровна**, д. пед. наук, профессор

**Назарова Ирина Владимировна**, к.ф.н., доцент

**1. Козакова А.А.** Особенности преподавания курса «История русского литературного языка» иностранным студентам.

**2. Куйдина Е.П.** Использование инфографики на уроках РКИ.

**3. Лебедева А.Л., Филатова В.Б.** Русская сказка в практике преподавания РКИ (на примере сказки «Морозко»).

**4. Литвинова И.А.** Особенности преподавания курса современного сербского языка иностранным учащимся (на примере изучения лексической системы).

**5. Луца Р.А.** Польза технических инноваций для инноваций дидактических: смартфон как эффективное средство в обучении РКИ.

**6. Михайлова И.В.** Роль лично-ориентированного подхода на занятиях по практике русской речи с китайскими студентами (из опыта работы со студентами Сычуаньского университета иностранных языков, г. Чунцин).

**7. Назарова И.В.** Языковые афоризмы как база для формирования коммуникативной компетенции у иностранных филологов.

**8. Нго Тхи Куен** Создание тестовых заданий по аудированию на основе определенного аудиотекста.

**9. Парочкина М.М.** Специфика организации учебного процесса в группах иностранных аспирантов на начальном этапе изучения русского языка.

**10. Гезайли Н.** Современное состояние преподавания русского языка как иностранного в Алжире.

## Подсекция 3

(ауд.23)

Руководители секции:

**Погорелова Мария Валериевна**, к.ф.н., доцент

**Устинов Анатолий Юрьевич**, д. пед. наук, доцент, профессор

**1. Погорелова М.В.** Теоретический курс современного русского языка в системе включенного обучения иностранных студентов-русистов.

**2. Пугачев И.А., Карапетян Н.Г.** Об обучении иностранных студентов - нефилологов основам методики преподавания русского языка.

**3. Рыбакова О.И.** Рациональное использование учебного времени как важное условие эффективного проведения занятий по РКИ.

**4. Таирова А.В.** К проблеме создания учебно-практического пособия по лингвокультурной и социокультурной адаптации иностранных учащихся.

**5. Троцюк С.Н.** Проблемы мотивации в обучении РКИ.

**6. Устинов А.Ю.** Музыкальные жанры малой формы на занятиях РКИ.

**7. Хохлова Т.И., Кузнецова Н.В.** Учебный комплекс по практической грамматике для иностранных военнослужащих подготовительного курса (базовый и первый сертификационный уровни).

**8. Хуонг Тхи Тху Чанг** Трудности в обучении аудированию во вьетнамской аудитории на начальном этапе.

**9. Штехман Е.А., Усатюк Н.Б.** Ситуационные задачи на занятиях по русскому языку как иностранному.

**10. Щербакова Э.В.** Фонетический принцип и алгоритмизация в преподавании русского языка как иностранного.

## СЕКЦИЯ 2

### **СИСТЕМА РУССКОГО ЯЗЫКА: АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ В ИНОСТРАННОЙ АУДИТОРИИ**

(ауд. 14)

Руководители секции:

**Копров Виктор Юрьевич**, д. ф. н., профессор

**Рыбачева Лариса Васильевна**, к.ф.н., доцент

**1. Евграфова А.Е.** Типы словарей и роль учебного функционального словаря в практике преподавания русского языка как иностранного.

**2. Земскова Л.П.** Метафора механизма.

**3. Зиновьева Е.И., Малиновская М.И.** Обижать и оскорблять: функционально-семантический и прагматический аспекты анализа синонимов в иностранной аудитории.

**4. Ильина Т.В., О.А. Швецова** К вопросу об изучении подлежащего в сложноподчинённом предложении, выражающем изъяснительные отношения, в иностранной аудитории.

**5. Кордюкова А.А., Ларионова А.В., Хоменко И.Б.** Занять, захватить, оккупировать: к вопросу о разнице в семантике.

**6. Матвеева О.И., Орехова Е.Е.** Фразовая интонация в русскоязычной речи китайцев.

**7. Маточкина А.Е.** Семантика и функционирование глагола «водиться» в современном русском языке.

**8. Мирошникова М.Г., Лю Хаотун** Особенности изучения предложений с семантикой сомнения в практике преподавания РКИ (в китайской аудитории)

**9. Орехова Е. Е., Саввина С. Л.** *Об интерференции грамматической типологии китайского языка при изучении русского синтаксиса на продвинутом этапе.*

**10. Рыбачева Л.В.** *Изучение фразеологизмов с глаголами движения в иностранной аудитории.*

**11. Чжэн Мяньюань** *Битва с глаголами: проблемы и поиск эффективных путей изучения русских глаголов китайскими студентами.*

### **СЕКЦИЯ 3**

#### **РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ЯЗЫК СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

(ауд. 14)

Руководители секции:

**Волкова Екатерина Анатольевна**, к. ф. н., доцент

**Халеева Ольга Николаевна**, к. пед. н., доцент

**1. Волкова Е.А.** *Особенности языка медицины (на примере метаязыка отоларингологии).*

**2. Гриднева В.Н., Антипова О.В.** *Обучение языку специальности.*

**3. Кононова В.А., Федорова Е.В.** *Особенности проведения занятий по научному стилю речи на материале математики с иностранными военнослужащими на начальном этапе обучения.*

**4. Соколова А.А., Фатеева Н.А.** *Формирование профессиональных коммуникативных навыков на занятиях по русскому языку как иностранному.*

**5. Фаттахова А.Р.** *Язык в профессиональной деятельности юриста.*

**6. Халеева О.Н.** *Содержание программы по языку специальности филологического профиля для подготовительных факультетов.*

**7. Яхина Д.И.** *Формирование социокультурной компетенции инофона в практике обучения русскому языку как средству делового общения.*

### **СЕКЦИЯ 4**

#### **ТЕКСТ И ДИСКУРС В ИНОСТРАННОЙ АУДИТОРИИ**

(ауд. 93)

Руководители секции:

**Гуреев Владимир Николаевич**, к.ф. н., доцент

**Грязнова Анна Юрьевна**, к.ф.н., преподаватель

**1. Буркова С.С., Грязнова А.Ю.** *Способы подачи новой лексики при работе с аутентичным художественным текстом на продвинутом этапе обучения русскому языку как иностранному (на материале рассказа Андрея Платонова «Фро»)*

**2. Ву Тхыонг Линь** *Изучение творчества А. С. Пушкина в школах и вузах Вьетнама.*

**3. Гуреев В.Н.** *Формирование у иностранных студентов навыка восприятия иронии в русскоязычном тексте.*

**4. Корноголуб Е.В.** *Драма «Каса маре» И. Друцэ в литературно-критической рефлексии.*

**5. Столетова Е.К.** *Лингвокультурологический анализ художественного текста в иноязычной аудитории (на примере рассказа Дины Рубиной «Гобелен»).*

**6. Толкачева Н.Н., Аксенова А.Т., Ризова Н.** *Языковые средства выражения физического и эмоционального состояния главного героя рассказа А.П. Чехова «Архиерей».*

**7. Цуй Чжэнлин** *Традиция и инновация: размышления над обучением русской литературе сегодняшних китайских студентов-русистов.*

**8. Чыонг Тхи Фыонг Тхань** *Особенности ономастики рассказа А. Платонова «Песчаная учительница».*

## **СЕКЦИЯ 5 ПРОБЛЕМЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ**

(ауд. 21)

Руководители секции:

**Муллинова Ольга Александровна**, к.ф.н., доцент

**Пляскова Елена Аркадьевна**, к.ф.н., доцент

**1. Бойцов И.А.** *Мультикультурализм как основа развития детского билингвизма.*

**2. Вэй Сяо** *Вербализация обиходных представлений о медицине в языковом сознании русских и китайцев (на материале ассоциативного эксперимента)*

**3. Ким Чжаехиеок** *Основания и эталоны русских устойчивых сравнений, обозначающих физиологическое состояние человека (на фоне корейского языка)*

**4. Ли Кунь** *Эвфемизм китайского и русского языков в современном обществе.*

**5. Младенович М.** *«Работа» в русской языковой картине мира на фоне сербской (на материале пословиц)*

**6. Муллинова О.А., Муллинова Т.А.** *Формирование лингвострановедческой компетенции у иностранных учащихся.*

**7. Нгуен Тхи Ко** *Проблема обучения межкультурной коммуникации во Вьетнаме.*



**8. Пляскова Е.А.** *Русские народные сказки как важный аспект формирования лингвокультурологической компетенции иностранных учащихся.*

**9. Погорелова М.В., Срибуньякорн Дж.** *Суточное членение времени в русском и тайском языках.*

**11. Сунь Юйминь, У Янань** *Идеографическая группа ПРОСТРАНСТВО как деривационная база прагматонимов.*

**12. Цао Цзяци** *Стереотипные представления о насекомых в русских поговорках (на фоне китайского языка)*

**13. Цзян Сюехуа** *Китайские заимствования в русском языке как отражение межкультурной коммуникации.*

**Экскурсия  
в музей народной культуры и этнографии  
филологического факультета ВГУ  
16.00-17.00**

**27 января, суббота**

**10.00 -11.30** подведение итогов конференции, закрытие конференции (ауд. 37, 2-й корп. ВГУ)

**11.30-12.00** – кофе-пауза

**12.00-15.00** – экскурсия по Воронежу